

Senator moves to amend the delete-everything amendment (SCS3257A-2) to S.F. No. 3257 as follows:

Page 1, delete subdivisions 1 to 3 and insert:

"Subdivision 1. **Definitions.** (a) For purposes of this section, the following terms have the meanings given them.

(b) "Commissioner" means the commissioner of public safety.

(c) "Deputy registrar" means a public or private deputy registrar appointed by the commissioner of public safety under section 168.33.

(d) "Driver's license agent" means a public or private driver's license agent appointed by the commissioner of public safety under section 171.06.

(e) "Equivalent materials" means written materials such as forms, applications, questionnaires, letters, or notices that are used to ask or order a person to provide information or to give a person information on provisions relevant to a person's rights, duties, or privileges under chapters 168, 168A, and 171 offered in a qualifying language.

(f) "Qualifying language" means a language not in English and must include Spanish, Hmong, Somali, Karen, Russian, Vietnamese, and any other language used by significant populations within Minnesota as determined in subdivision 2.

(g) "Substantial number" means 20 percent of the total number of transactions or office visits at a given deputy registrar or driver's license agent location.

Subd. 2. **Offering of translated materials required.** (a) The commissioner must produce equivalent materials for distribution and use by a deputy registrar or driver's license agent to a non-English speaking person seeking the service of a deputy registrar or driver's license agent. The commissioner must translate materials in English into a qualifying language and prioritize translation of material that is distributed most frequently to the public.

(b) The commissioner, in consultation with the commissioner of administration, must determine whether a location of an appointed deputy registrar or driver's license agent serves a substantial number of non-English speaking people and whether the non-English speaking population has access to equivalent materials in a qualifying language. If the commissioner determines a location serves a substantial number of non-English speaking people, the commissioner must notify the location and provide the equivalent material in all qualifying languages to the deputy registrar or driver's license agent free of charge. If the commissioner determines a location serves a substantial number of non-English speaking people, but the language spoken is not a qualifying language, the commissioner must produce equivalent

2.1 materials for distribution and use by the location in the nonqualifying language within 30
2.2 days of its determination.

2.3 (c) The commissioner must consult with the Minnesota Council on Latino Affairs, the
2.4 Minnesota Council on Asian Pacific Minnesotans, the Council for Minnesotans of African
2.5 Heritage and other groups representing other non-English speaking people, on the extent
2.6 of services offered by a deputy registrar or driver's license agent location and whether there
2.7 is need for equivalent materials at that location. The commissioner must periodically consult
2.8 with the organizations specified in this paragraph to determine whether:

2.9 (1) equivalent materials are required in new, nonqualifying additional languages spoken
2.10 by populations within Minnesota; and

2.11 (2) existing deputy registrar or driver's license agent locations are meeting the needs of
2.12 non-English speaking populations in qualifying and nonqualifying languages.

2.13 (d) If a non-English speaking person seeks the services of a deputy registrar or driver's
2.14 license agent but the language spoken by the person is not determined to be a qualifying
2.15 language, the deputy registrar or driver's license agent must determine whether the
2.16 Department of Public Safety has produced those materials in the language spoken by the
2.17 person. If the materials are not yet available, the Division of Driver and Vehicle Services
2.18 must be notified and provide the equivalent materials in the new language within 30 days.
2.19 The equivalent materials must be provided free of charge to the requester.

2.20 (e) If the commissioner determines that equivalent materials are required in a new
2.21 language, the commissioner must notify the groups specified in paragraph (c) and provide
2.22 notice to deputy registrars and driver's license agents of the availability of equivalent
2.23 materials. The commissioner, in consultation with the commissioner of administration, must
2.24 establish administrative support procedures for assisting deputy registrars and driver's license
2.25 agents with requests for equivalent materials in a qualifying or nonqualifying language."

2.26 Page 2, delete subdivision 4

2.27 Renumber the subdivisions in sequence